



0,42 m3 opsamlersæt

Groundsmaster® -traktionsenhed i 3320- eller 3280-D-serien

Modelnr. 30356—Serienr. 315000001 og derover

Form No. 3393-998 Rev B

Monteringsvejledning

⚠ ADVARSEL

CALIFORNIEN

Advarsel i henhold til erklæring nr. 65

Dette produkt indeholder et eller flere kemikalier, der ifølge staten Californien er kræftfremkaldende og giver medfødte defekter eller forplantningsskader.

Dette produkt overholder alle relevante EU-direktiver. Få yderligere oplysninger i inkorporeringserklæringen bagerst i denne udgivelse.

Sikkerhed

- For at bevare kontrollen over maskinen og forbedre maskinens stabilitet monteres 34 kg vægt på traktionsenhedens venstre forhjul, før dette sæt tages i brug. Se traktionsenhedens *betjeningsvejledning* for at få yderligere oplysninger om vægtrav.
- Hold afstand til tragtbeholderen og tragtbeholderens forbindelsesled under brug.
- Opsamlingssystemet må aldrig betjenes, når tragtågene er åbne.
- Græsfangets komponenter udsættes for slid, beskadigelse og forringelser, hvilket kan bløtlægge bevægelige dele eller medføre udslyngning af genstande. Efterse hyppigt komponenterne, og udskift dem med producentens anbefalede dele, når det er nødvendigt.
- Stands motoren, før du fjerner græsfanget eller renseslisken.
- Før tragtbeholderen hæves:
 - Kontroller, at maskinen står på et plant underlag.
 - Udkobl kraftudtaget.
 - Sørg for, at der ikke er omkringstående i området omkring tragtbeholderen og tragtbeholderens forbindelsesled.
 - Kontroller frihøjden.
- Tøm ikke afklippet græs ud over en vold.
- Sænk tragtbeholderen helt, før maskinen sættes i gang.
- Græsfanget kan hindre udsynet bagud. Vær ekstra forsigtig, når du bakker med maskinen.
- Hvis du fjerner græsfanget, skal du sørge for at montere en eventuel udblæsningsdeflektor eller skærm, du kan have fjernet, da græsfanget blev monteret. Undlad at betjene plæneklipperen uden at enten hele græsfanget eller græsdeflektoren er monteret.
- Før du afbryder eller udfører arbejde på hydrauliksystemet, skal hele trykket tages af systemet ved at stoppe motoren og sænke redskabet ned på jorden.
- Vær ekstra forsigtig med græsfang eller andet udstyr. Dette kan ændre maskinens betjeningsgenskaber og stabilitet.
- Brug ikke et græsfang på stejle skråninger. Et tungt græsfang kan føre til, at du mister kontrollen over maskinen, eller at den vælter.
- Sænk hastigheden, og udvis ekstra forsigtighed på skråninger. Sørg for at køre i den anbefalede retning på skråninger. Plæneforholdene kan påvirke maskinens stabilitet. Vær yderst forsigtig, når du kører nær bratte afsatser.
- Vær forsigtig, når du læsser maskinen på eller af en trailer eller lastbil. Hvis maskinen skal køres op på en lastbil eller anhænger med fuld tragtbeholder, skal den altid bevæges baglæns op ad rampen.
- Gå ikke under tragtbeholderen, og udfør ikke arbejde på maskinen, medmindre tragtbeholderen er fuldt hævet og tom, og hydraulikrørene er frakoblet ved lynkoblingerne, eller tragtbeholderen er sænket helt ned.
- Du må kun fjerne hydraulikrør, hvis tragtbeholderen er helt sænket eller hævet og tom.
- Sørg for, at alle hydraulikrørsforbindelser er tilspændte, og at alle hydraulikslanger og -rør er i god stand, før der sættes tryk på systemet.
- Hold kroppen og hænder væk fra små lækagehuller eller dyser, der sprøjter hydraulikvæske ud under tryk. Brug papir eller pap, ikke dine hænder, til at finde lækager. Hydraulikvæske, der trænger ud under tryk, kan have tilstrækkelig kraft til at trænge gennem huden og forårsage alvorlig personskade. Væske, der ved et uheld er blevet sprøjtet ind i huden, skal fjernes kirurgisk inden for få



timer af en læge, der kender til denne type skade, da det ellers kan medføre koldbrand.

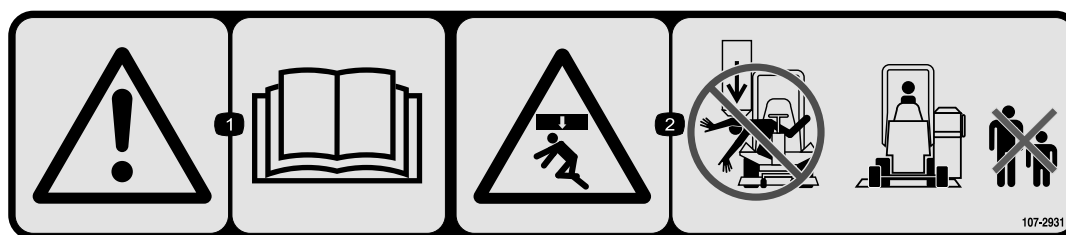
- Kontakt en autoriseret Toro-forhandler, hvis det bliver nødvendigt at foretage større reparationer, eller du får brug for hjælp.
- Brug kun originale Toro-reservedele og tilbehør for at sikre optimal ydelse og sikre, at maskinen fortsat

overholder sikkerhedscertificeringen. Reservedele og tilbehør, der er fremstillet af andre producenter, kan være farlige, og brug heraf kan gøre garantien ugyldig.

Sikkerheds- og instruktionsmærkater

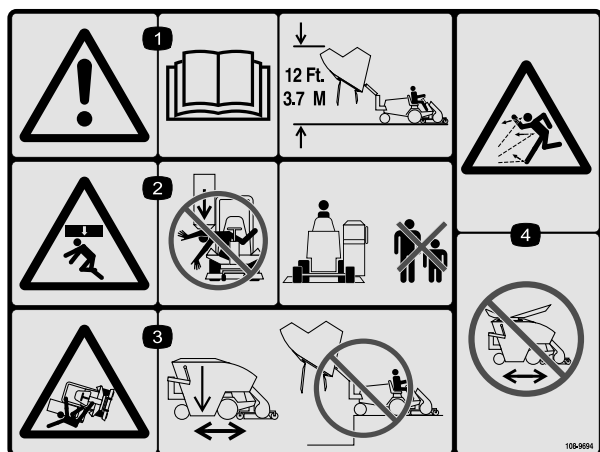


Sikkerheds- og instruktionsmærkaterne kan nemt ses af operatøren og er placeret tæt på potentielle risikoområder. Beskadigede eller bortkomne mærkater skal udskiftes.



107-2931

1. Advarsel – læs *betjeningsvejledningen*.
2. Fare for knusning – undlad at gå under tragtbeholderen, når den sænkes, og hold omkringstående personer på sikker afstand af maskinen.



108-9694

1. Advarsel – læs *betjeningsvejledningen*. Ved aflæsning kræves der frirum på 3,7 m.
2. Fare for knusning – undlad at gå under tragtbeholderen, når den sænkes, og hold omkringstående personer på sikker afstand af maskinen.
3. Risiko for væltning – hold tragtbeholderen sænket, når maskinen skal flyttes, og undlad at tømme tragtbeholderen over en brat afsats eller vold.
4. Fare for udslyngning af genstande – flyt ikke maskinen, mens tragtbeholderen er åben.

Montering

Løsdele

Brug skemaet herunder til at kontrollere, at alle dele er blevet leveret.

Fremgangsmåde	Beskrivelse	Antal	Anvendelse
1	Kontrolventilenhed	1	Montering af kontrolventilen.
	Håndtag til kontrolventil	1	
	Drejearm til kontrolventil	1	
	Unbrakoskrue (nr. 10 x 1-1/4 tomme)	1	
	Låsemøtrik (nr. 10)	1	
	Gaffelbolt	1	
	Låseclips	1	
	Hydraulikslange	3	
	Bolt (1/4 x 2-3/4 tomme)	3	
	Flangelåsemøtrik (1/4 tomme)	3	
2	Rammeenhed	1	Monter rammeenheten.
	Venstre monteringsbeslag til tragtbeholder	1	
	Bolt (#10)	4	
	Låsemøtrik (nr. 10)	4	
	Bolt (5/16 x 1-1/4 tomme)	4	
	Låsemøtrik (5/16 tomme)	4	
	Højre monteringsbeslag til tragtbeholder	1	
	Koblingsbeslag	1	
	Bolt (3/8 x 1 tomme)	4	
	Sikringsskive (3/8 tomme)	2	
	Låsemøtrik (3/8 tomme)	2	
	Bageste monteringsbeslag til tragtbeholder	1	
	Spændebøjle	2	
	Bolt (1/2 x 1-1/4 tommer)	2	
	Bolt (1/2 x 1-1/2 tomme)	2	
	Bolt (1/2 x 3-1/2 tomme)	2	
	Flad spændeskive (1/2 tomme)	4	
	Låsemøtrik (1/2 tomme)	4	
	Låseskive (1/2 tomme)	2	
	Frakoblingstap	1	
	Lang, svejset monteringstap	1	
	Kort, svejset monteringstap	1	
	Selvskærende skrue (1/4 x 3/4 tomme)	2	
3	Hydraulikslanger	2	Tilslutning af hydraulikslangerne.
	Beskyttelsesmuffe	1	
	Låsering	1	
	Låsering	1	
	Støvhætte	1	
	Støvhætte	1	
	Lynfrakobling (nippel og kobling)	1	
4	Tragtbeholders stopbeslag	1	Monter tragtbeholderens stopbeslag.
	Bolt (1/2 x 4-1/2 tomme)	2	
	Låsemøtrik (1/2 tomme)	2	

Fremgangsmåde	Beskrivelse	Antal	Anvendelse
5	Ledningsnet	1	Tilslut ledningsnettet.
	Kabelbånd	6	
6	Tragtbeholderenhed	1	Monter tragtbeholderenheden.
	Svejset monteringsstap	2	
	Låseclips (til 1/2 tommes aksel)	2	
	Låseclips (til 1/4 tommes aksel)	2	
	Bræddebolt (5/16 x 1 tomme)	2	
	Flangelåsemøtrik (5/16 tomme)	2	
7	Øverste afskærmning	1	Monter de forreste udblæsningsafskærmninger..
	Bred afskærmning	1	
	Smal afskærmning	1	
	Kort flad spændeskive	1	
	Kort flad spændeskive	1	
	Skrue (nr. 10 x 1 tomme)	8	
	Flangemøtrik (nr. 10)	8	
8	Hjulvægt	1	Monter hjulvægten..
	Gevindskåren stang	2	
	Låseskive	4	
	Flad spændeskive	2	
	Sekskantmøtrik	6	

Medier og øvrige dele

Beskrivelse	Antal	Anvendelse
Betjeningsvejledning	1	Gennemse disse materialer, og opbevar dem et passende sted.
Reservedelskatalog	1	

1

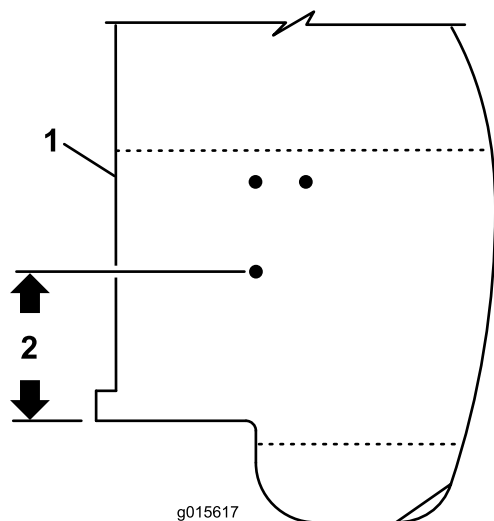
Montering af kontrolventilen

Dele, der skal bruges til dette trin:

1	Kontrolventilenhed
1	Håndtag til kontrolventil
1	Drejearm til kontrolventil
1	Unbrakoskrue (nr. 10 x 1-1/4 tomme)
1	Låsemøtrik (nr. 10)
1	Gaffelbolt
1	Låseclips
3	Hydraulikslange
3	Bolt (1/4 x 2-3/4 tomme)
3	Flangelåsemøtrik (1/4 tomme)

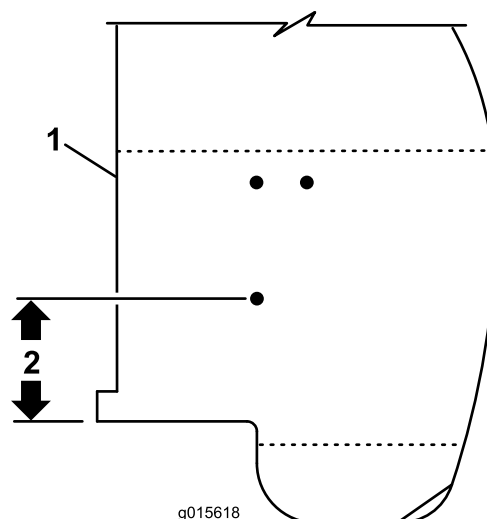
Fremgangsmåde

1. Fjern sædet og sædesoklen fra maskinen.
2. Løsn brændstoftankens monteringsanordninger, så du kan hæve brændstoftanken nok til at få adgang til den højre skærm.
3. Find de 3 huller i den højre skærm.
 - Hvis det bageste hul er placeret 9,5 cm fra skærmens kant som vist i [Figur 1](#), skal du fortsætte til trin 4.



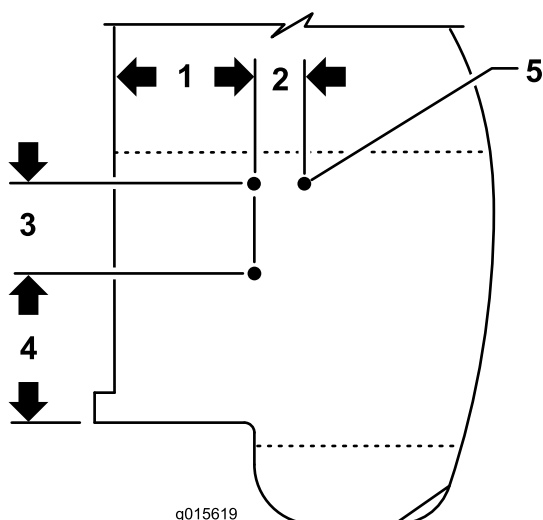
Figur 1

1. Højre skærm
2. 9,5 cm



Figur 2

1. Højre skærm
2. 7,0 cm



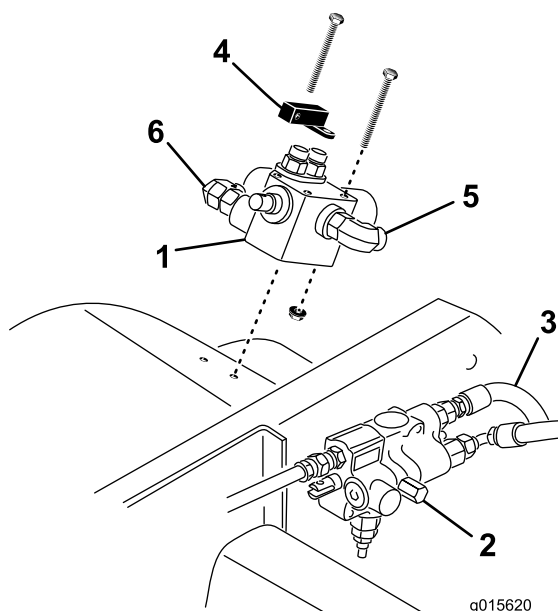
Figur 3

1. 8,9 cm
2. 3,2 cm
3. 5,7 cm
4. 9,5 cm
5. 8,7 mm i diameter

Trin 4 til 8 gælder kun for traktionsenheder med serienummer før 310999999.

4. Monter kontrolventilen og drejearmen på den højre skærm med tre bolte (1/4 x 2-3/4 tomme) og 1/4 tommes flangelåsemøtrikker som vist i [Figur 4](#).

- Hvis det bageste hul er placeret 7 cm fra skærmens kant som vist i [Figur 2](#), skal hullerne justeres. Brug målene i [Figur 3](#) til at finde, afmærke og bore 3 huller (8,7 mm) i skærmen.



Figur 4

- | | |
|------------------|--|
| 1. Kontrolventil | 4. Drejearm |
| 2. Løfteventil | 5. 90 graders fitting (ventilens operatørside) |
| 3. Styreslange | 6. 90 graders fitting (ventilens yderside) |

5. Anbring en dræningsbakke under løfteventilen ([Figur 4](#)).
6. Kobl styreslangen ([Figur 4](#)) fra løfteventilens ”P”-port (øverste bageste port).

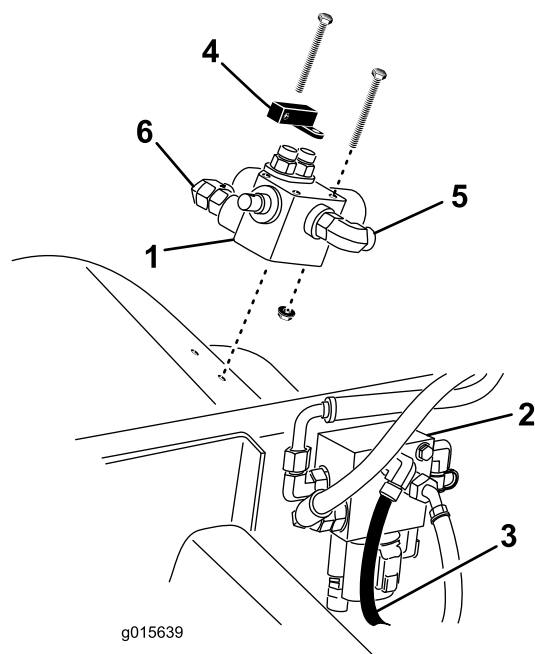
Bemærk: Slangen kommer fra styreventilen

Bemærk: Sørg for, at O-ringene er smurt med hydraulikolie og er placeret, inden der foretages hydrauliske forbindelser.

7. Slut styreslangen (fra løfteventilens ”P”-port) til 90 graders fittingen på kontrolventilens operatørside ([Figur 4](#)).
8. Slut hydraulikslangen med en lige fitting og en 45 graders fitting til løfteventilens ”P”-port og til 90 graders fittingen på kontrolventilens yderside ([Figur 4](#)).

Trin 9 til 13 gælder kun for traktionsenheder med serienummer 311000001 og derover.

9. Monter kontrolventilen og drejearmen på den højre skærm med tre bolte (1/4 x 2-3/4 tomme) og 1/4 tommes flangelåsemøtrikker som vist i [Figur 5](#).



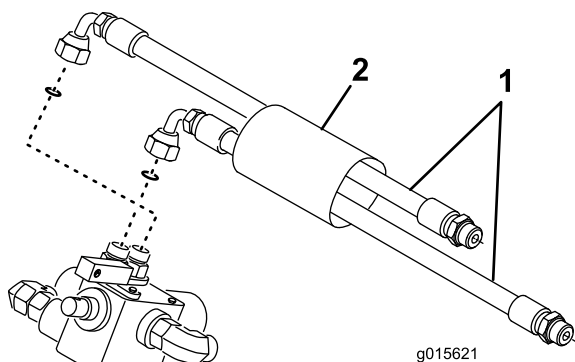
Figur 5

- | | |
|------------------|--|
| 1. Kontrolventil | 4. Drejearm |
| 2. Løftemanifold | 5. 90 graders fitting (ventilens operatørside) |
| 3. Styreslange | 6. 90 graders fitting (ventilens yderside) |

10. Anbring en dræningsbakke under løftemanifolden ([Figur 5](#)).
11. Kobl styreslangen ([Figur 5](#)) fra løftemanifoldens øverste sideport (slangen kommer fra styreventilen).

Bemærk: Sørg for, at O-ringene er smurt med hydraulikolie og er placeret, inden der foretages hydrauliske forbindelser.

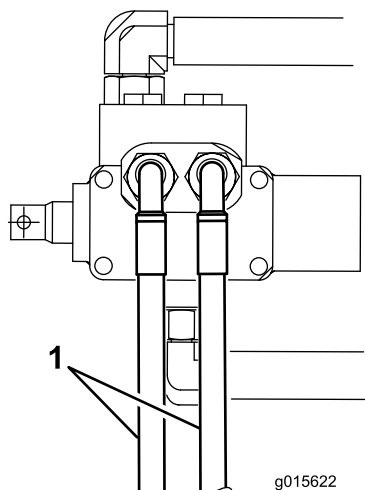
12. Slut slangen på 30,5 cm til den frakoblede styreslange og til 90 graders fittingen på kontrolventilens operatørside ([Figur 5](#)).
13. Slut den længere hydraulikslange med de lige fittings (medfølger sættet) til den tomme port på løftemanifolden og til 90 graders fittingen på kontrolventilens yderside ([Figur 5](#)).
14. Slut de 2 hydraulikslangeenheder til fittingerne oven på kontrolventilen ([Figur 6](#)).



Figur 6

1. Hydraulikslanger
2. Beskyttelsesmuffe

Bemærk: Sørg for, at de 2 hydraulikslanger vender, så de peger lige ud af kontrolventilens venstre side, som vist i [Figur 7](#). Dette mindsker risikoen for, at slangerne er i vejen for brændstoftanken.



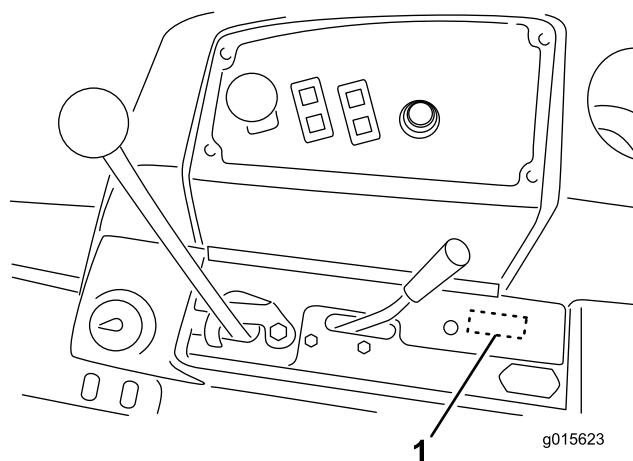
Figur 7

1. Hydraulikslanger

15. Monter beskyttelsesmuffen over slangerne ([Figur 6](#)).

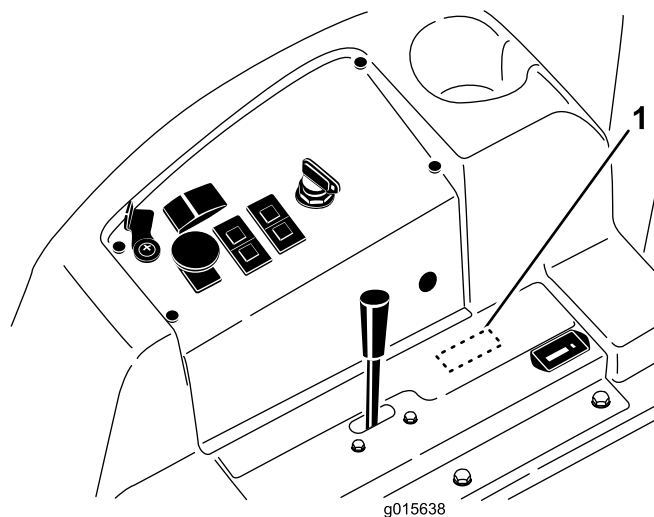
Bemærk: Slangen monteres færdig, efter at tragtbeholderens ramme er monteret.

16. Fjern dræningsbakken under maskinen.
17. Fjern proppen, der kan trykkes ud, under mærkaten på den nederste del af kontrolpanelet ([Figur 8](#) og [Figur 9](#)).



Figur 8

1. Placering af udtrykningsprop



Figur 9

1. Udtrykningsprop

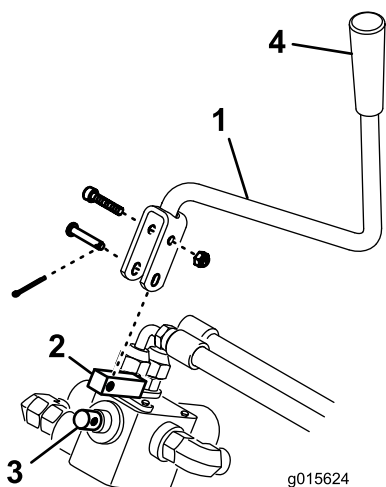
18. Monter kontrolventilens håndtag på ventilspolen med en gaffelbolt og en låseclips.
19. Monter drejearmen på håndtaget med en unbrakoskrue og en låsemøtrik ([Figur 10](#)).

2

Montering af rammeenheten

Dele, der skal bruges til dette trin:

1	Rammeenhed
1	Venstre monteringsbeslag til tragtbeholder
4	Bolt (#10)
4	Låsemøtrik (nr. 10)
4	Bolt (5/16 x 1-1/4 tomme)
4	Låsemøtrik (5/16 tomme)
1	Højre monteringsbeslag til tragtbeholder
1	Koblingsbeslag
4	Bolt (3/8 x 1 tomme)
2	Sikringsskive (3/8 tomme)
2	Låsemøtrik (3/8 tomme)
1	Bageste monteringsbeslag til tragtbeholder
2	Spændebøjle
2	Bolt (1/2 x 1-1/4 tommer)
2	Bolt (1/2 x 1-1/2 tomme)
2	Bolt (1/2 x 3-1/2 tomme)
4	Flad spændeskive (1/2 tomme)
4	Låsemøtrik (1/2 tomme)
2	Låseskive (1/2 tomme)
1	Frakoblingstap
1	Lang, svejset monteringstap
1	Kort, svejset monteringstap
2	Selvskærende skrue (1/4 x 3/4 tomme)



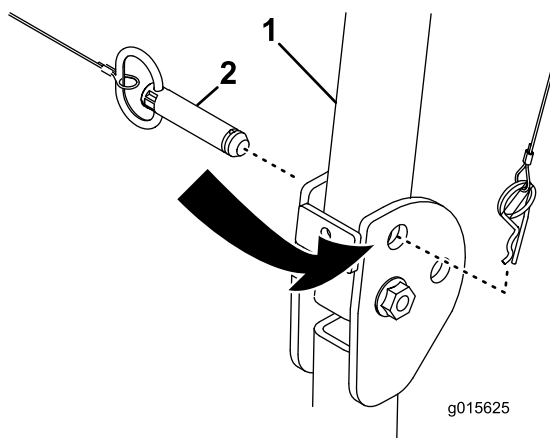
Figur 10

- | | |
|------------------------------|------------------|
| 1. Håndtag til kontrolventil | 3. Ventilspole |
| 2. Drejearm | 4. Regulatorknap |

20. Monter regulatorknappen på håndtaget (Figur 10).
21. Monter fastgørelsesanordningerne til brændstoftanken.
22. Monter sædesoklen og sædet.

Fremgangsmåde

1. Fjern låseclipsen og tappen, som fastgør højre side af styrtbøjlen til drejebeslaget (Figur 11).

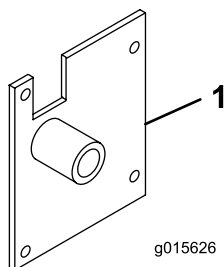


Figur 11

1. Styrtbøjle (højre side)
2. Tap

2. Monter tappen fra venstre side af drejebeslaget, og fastgør den med låseclipsen.
3. Brug monteringshullerne i rammens venstre side til at fastgøre tragtbeholderens venstre monteringsbeslag til rammen med 4 bolte (5/16 x 1-1/4 tomme) og låsemøtrikker (Figur 12).

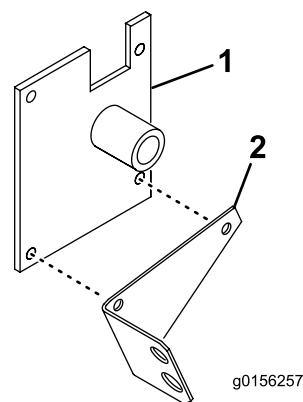
Bemærk: Sæt hakket i beslaget omkring motorhjelmåsen.



Figur 12

1. Venstre monteringsbeslag til tragtbeholder

4. Fastgør toppen af tragtbeholderens højre monteringsbeslag til maskinens højre side med 2 bolte (3/8 x 1 tomme) og 3/8 tommes sikringsskiver (Figur 13). Hakket i beslaget skal passe omkring motorhjelmåsen.
5. Fastgør bunden af beslaget og koblingsbeslaget til rammen med 2 bolte (3/8 x 1 tomme) og låsemøtrikker (Figur 13).

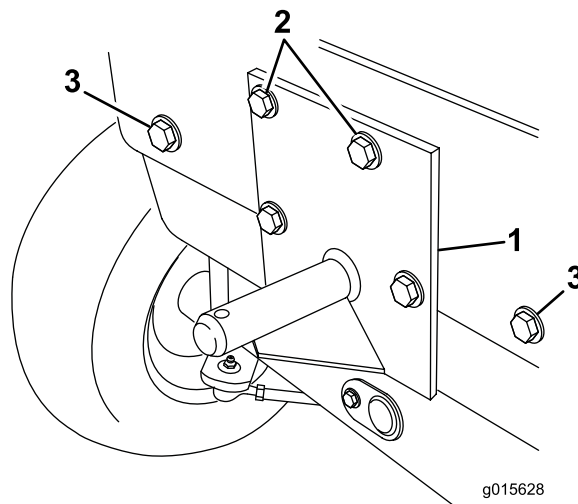


Figur 13

1. Højre monteringsbeslag til tragtbeholder
2. Koblingsbeslag

Bemærk: På model 30343 og 30344 med serienummer 260000001 og derover skal den udvendige bagvægt fjernes. Gem monteringsanordningerne til senere brug.

6. Placer tragtbeholderens bageste beslag på bageste ramme som vist i Figur 14, idet du retter de nederste 2 monteringshuller ind efter hullerne i rammen. Mål efter beslaget, og find, marker og bor de sidste 2 huller (14,3 mm) i den bageste ramme.



Figur 14

1. Bageste monteringsbeslag til tragtbeholder
3. Bolte (1/2 x 1-1/4 tomme)
2. Bor hullerne til disse bolte.

7. På model 30343 og 30344 med serienummer 260000001 og derover skal du montere 2 bolte (1/2 x 1-1/4 tomme) (fra sættet) og 2 tidligere fjernede sæt låseskiver (1/2 tomme) og flade spændeskiver (1/2 tomme) i de ydre huller i rammen for at fastgøre den indvendige vægt (Figur 14).
8. På traktionsenheder med serienummer 250000001 til 259999999 skal du montere toppen af tragtbeholderens bageste beslag på rammen med 2 bolte (1/2 x 1-1/4 tomme).

tomme), monteringsstrop og 2 låsemøtrikker (1/2 tomme) (Figur 14).

Bemærk: Placer stroppen mellem rammen og beslaget.

9. På traktionsenheder med serienummer 260000001 og derover skal du montere toppen af tragtbeholderens bageste beslag på rammen med 2 bolte (1/2 x 3 tomme), monteringsstrop, 2 flade spændeskiver (1/2 tomme) og 2 låsemøtrikker (1/2 tomme) som vist i Figur 14.

Bemærk: Placer stroppen mellem rammen og beslaget.

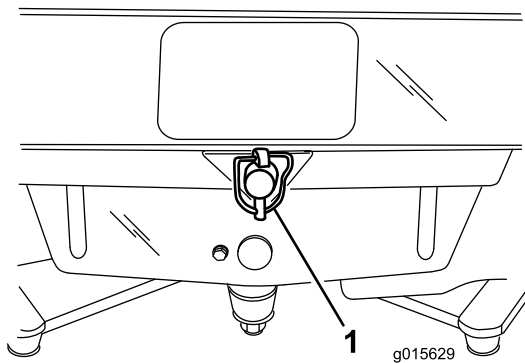
10. På traktionsenheder med serienummer 250000001 til 259999999 skal beslagets bund monteres på rammen med 2 bolte (1/2 x 1-1/2 tomme), monteringsstrop, 2 flade spændeskiver (1/2 tomme) og 2 låsemøtrikker (1/2 tomme).

Bemærk: Placer stroppen mellem rammen og beslaget.

11. På traktionsenheder med serienummer 260000001 og derover skal beslagets bund monteres på rammen med 2 bolte (1/2 x 1-1/2 tomme), monteringsstrop, 2 flade spændeskiver (1/2 tomme) og 2 låseskiver (1/2 tomme).

Bemærk: Placer stroppen mellem rammen og beslaget.

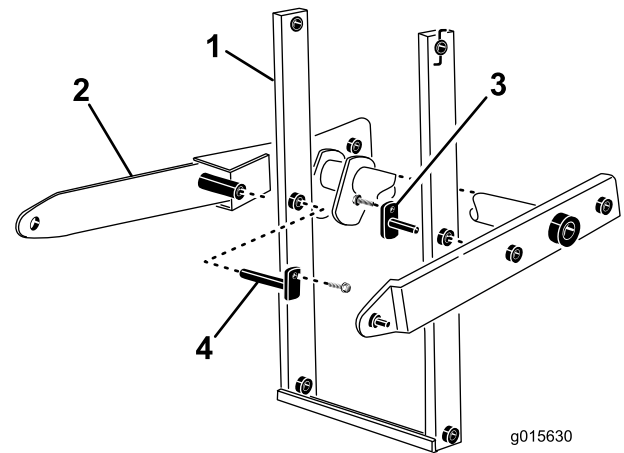
12. Skub forsiden af tragtbeholderens ramme fra maskinens bagende på sidemonteringsbeslagets tapper og rammens bagside over det bageste beslags tap.
13. Fastgør rammens bageste del på beslagets tap med frakoblingstappen (Figur 15).



Figur 15

1. Frakoblingstap

14. Monter den korte og lange svejsede monteringsstap gennem armenheden og hovedløftearmenheten (Figur 16).



Figur 16

1. Armenhed
 2. Hovedløftearmenhed
 3. Kort tap (på venstre side)
 4. Lang tap (på højre side)
15. Fastgør tapperne med selvskærende skruer (1/4 x 3/4 tomme).

3

Tilslutning af hydraulikslangerne

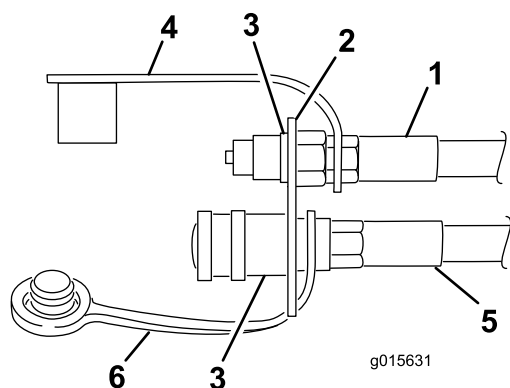
Dele, der skal bruges til dette trin:

2	Hydraulikslanger
1	Beskyttelsesmuffe
1	Låsering
1	Låsering
1	Støvhætte
1	Støvhætte
1	Lynfrakobling (nippel og kobling)

Fremgangsmåde

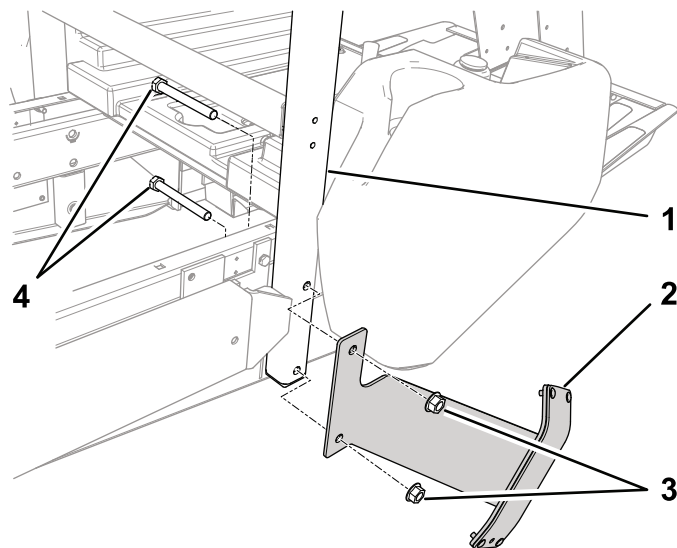
1. Skub støvhættens øjeende over hydraulikslangens ende fra den forreste ventilfitting.
2. Før hunkoblingen gennem det nederste hul i koblingsbeslaget, og fastgør den med en låsring.
3. Fastgør slangesamlingen til hunkoblingen (Figur 17).
4. Skub støvhættens øjeende (Figur 17) over hydraulikslangens ende fra den bageste ventilfitting.
5. Monter han-nipplen på slangens ende.
6. Før slangens ende gennem det øverste hul i koblingsbeslaget (Figur 17).
7. Fastgør slangeenheden til beslaget med en låsring.

8. Kobl den relevante hydraulikslange fra tragtenheden til de slanger, der er monteret på koblingsbeslaget.



Figur 17

- | | |
|----------------------------|-----------------------------|
| 1. Øverste hydraulikslange | 4. Støvhætte |
| 2. Koblingsbeslag | 5. Nederste hydraulikslange |
| 3. Låsering | 6. Støvhætte |



Figur 18

- | | |
|----------------------------|------------------------------|
| 1. Styrtbøjlerør | 3. Låsemøtrikker (1/2 tomme) |
| 2. Tragtbodyers stopbeslag | 4. Bolte (1/2 x 4-1/2 tomme) |

2. Monter tragtbodyers stopbeslag på ydersiden af styrtbøjlerøret med 2 bolte (1/2 x 4-1/2 tomme) og låsemøtrikker (1/2 tomme) som vist i [Figur 18](#).

Bemærk: Sørg for at placere tragtbodyers stop, så belægningen vender mod styrtbøjlerøret.

4

Montering af tragtbodyers stopbeslag

Dele, der skal bruges til dette trin:

1	Tragtbodyers stopbeslag
2	Bolt (1/2 x 4-1/2 tomme)
2	Låsemøtrik (1/2 tomme)

Fremgangsmåde

1. Fjern de 2 bolte og møtrikker, der fastgør styrtbøjlerøret til maskinens højre side ([Figur 18](#)).

5

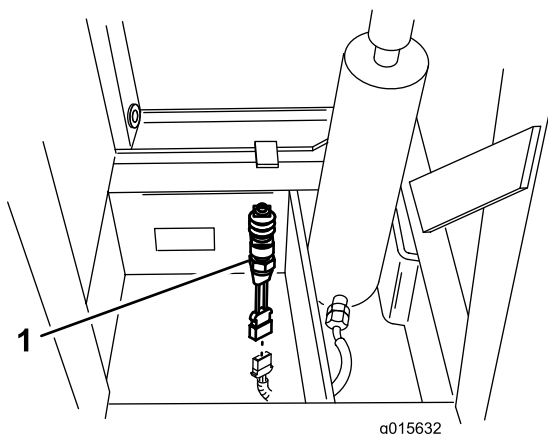
Tilslutning af ledningsnettet

Dele, der skal bruges til dette trin:

1	Ledningsnet
6	Kabelbånd

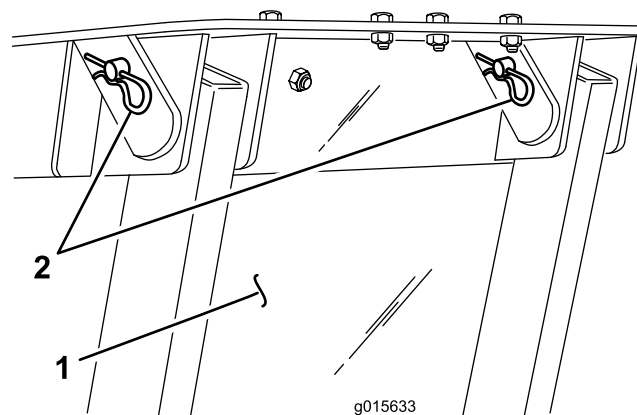
Fremgangsmåde

1. Tag ledningsnetstikket ud af sædekontakten.
2. Slut T-stykket på tragtbodyers ledningsnet til sædekontakten og dens ledningsnet.
3. Før ledningsnettet til tragtbodyers kontakt, der er monteret på rammerøret ([Figur 19](#)), og slut ledningsnettet til kontakten.



Figur 19

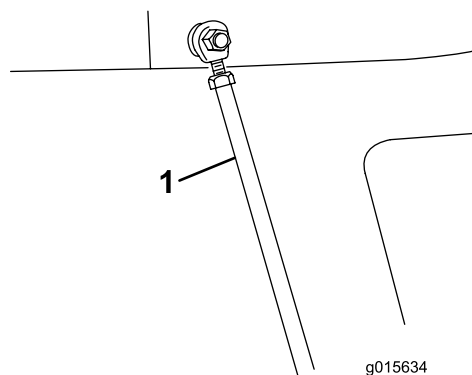
1. Tragtbholderens kontakt



Figur 20

1. Tragtbholderenhed
2. Monteringstapper

4. Fastgør tragtbholderen til rammen med 2 svejsede monteringstapper og låseclips (Figur 20).
5. Fastgør tragtbholderens forbindelsesstænger til rammen med låseclips (Figur 21).



Figur 21

1. Tragtbholders forbindelsesstang

6. Juster forbindelsesstængerne op eller ned for at sikre, at tragtbholderen flugter med maskinen, og at den ikke rører ved maskinen under drift.

6

Montering af tragtbholderenheden

Dele, der skal bruges til dette trin:

1	Tragtbholderenhed
2	Svejset monteringstap
2	Låseclips (til 1/2 tommes aksel)
2	Låseclips (til 1/4 tommes aksel)
2	Bræddebolt (5/16 x 1 tomme)
2	Flangelåsemøtrik (5/16 tomme)

Fremgangsmåde

1. Fjern stropperne, der fastgør forbindelsesstængerne til tragtbholderens arme.
2. Monter 2 bræddebolte (5/16 x 1 tomme) og flangemøtrikker i hullerne i tragtbholderarmen, hvor stropperne var tidligere.
3. Skub tragtbholderenheden (med tragtlåget bagtil) på siderammen, idet du retter monteringshullerne i tragtbholderen efter hullerne i rammen (Figur 20).

7

Montering af forreste udblæsningsafskærmninger

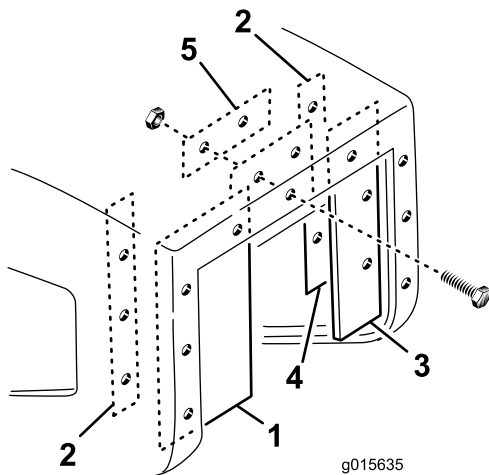
Dele, der skal bruges til dette trin:

1	Øverste afskærmning
1	Bred afskærmning
1	Smal afskærmning
1	Kort flad spændeskive
1	Kort flad spændeskive
8	Skrue (nr. 10 x 1 tomme)
8	Flangemøtrik (nr. 10)

Brug af tragtbeholderen med et skjold på 132 cm

Bemærk: Følgende anvisninger skal læses som set fra maskinens front.

1. Fastgør den brede afskærmning til den venstre inderkant af tragtbeholderens åbning med en lang flad spændeskive, 3 skruer (nr. 10 x 1 tomme) og 3 flangemøtrikker (nr. 10) som vist i [Figur 22](#).



Figur 22

- | | |
|--------------------------|--------------------------|
| 1. Bred afskærmning | 4. Smal afskærmning |
| 2. Lang flad spændeskive | 5. Kort flad spændeskive |
| 3. Smal afskærmning | |

2 skruer (nr. 10 x 1 tomme) og 2 flangemøtrikker (nr. 10) som vist i [Figur 22](#).

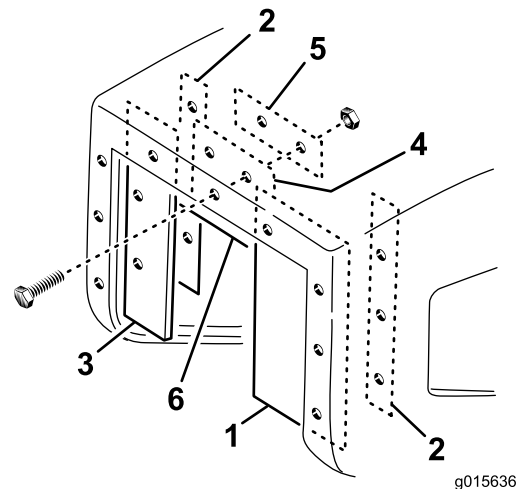
Bemærk: Brug kun de 2 monteringshuller på højre side af åbningen.

Brug af tragtbeholderen med et skjold på 152 eller 158 cm

Bemærk: Følgende anvisninger skal læses som set fra maskinens front.

1. Fastgør den brede afskærmning til højre inderkant af tragtbeholderens åbning med en lang flad spændeskive, 3 skruer (nr. 10 x 1 tomme) og 3 flangemøtrikker (nr. 10) som vist i [Figur 23](#).
2. Fastgør den smalle afskærmning til venstre inderkant af tragtbeholderens åbning med en lang flad spændeskive, 3 skruer (nr. 10 x 1 tomme) og 3 flangemøtrikker (nr. 10) som vist i [Figur 23](#).
3. Skær 3,8 cm af den øverste afskærmnings nederste kant.
4. Fastgør den øverste afskærmning til øverste inderkant af tragtbeholderens åbning med en kort flad spændeskive, 2 skruer (nr. 10 x 1 tomme) og 2 flangemøtrikker (nr. 10-24) som vist i [Figur 23](#).

Bemærk: Brug kun de 2 monteringshuller på venstre side af åbningen.



Figur 23

- | | |
|--------------------------|--------------------------|
| 1. Bred afskærmning | 4. Smal afskærmning |
| 2. Lang flad spændeskive | 5. Kort flad spændeskive |
| 3. Smal afskærmning | 6. Skær 1-1/2 tommer af |

2. Fastgør den smalle afskærmning til højre inderkant af tragtbeholderens åbning med en lang flad spændeskive, 3 skruer (nr. 10 x 1 tomme) og 3 flangemøtrikker (nr. 10) som vist i [Figur 22](#).
3. Fastgør den øverste afskærmning til øverste inderkant af tragtbeholderens åbning med en kort flad spændeskive,

8

Montering af hjulvægten

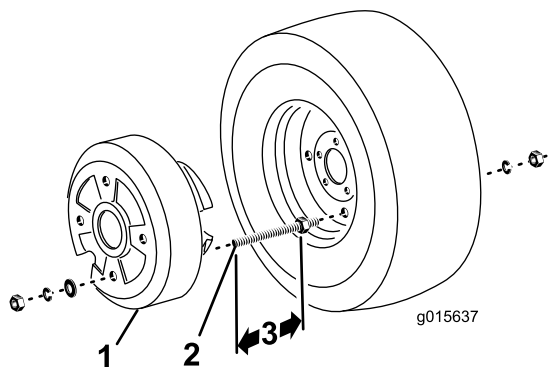
Dele, der skal bruges til dette trin:

1	Hjulvægt
2	Gevindskåren stang
4	Låseskive
2	Flad spændeskive
6	Sekskantmøtrik

Fremgangsmåde

Bemærk: Se *betjeningsvejledningen* til traktionsenheden for at få oplysninger om den påkrævede vægt i venstre side.

1. Mål dybden på hjulfælgen ved at måle afstanden fra hullet til fælgens yderste kant.
2. Tilføj 9,8 cm til målet i trin 1. Det bliver til dimension "A" i [Figur 24](#).



Figur 24

1. Hjulvægt
2. Gevindskåren stang
3. Dimension "A"

3. Skru en sekskantmøtrik på hver gevindskåren stang til dimension "A".
4. Før de gevindskårne stænger gennem 2 modsatte huller i fælgen, og fastgør dem med låseskiver (1/2 tomme) og sekskantmøtrikker ([Figur 24](#)).
5. Placer hjulvægten over de gevindskårne stængers ender, og fastgør dem med flade spændeskiver, låseskiver og sekskantmøtrikker ([Figur 24](#)).

Bemærk: Spænd ikke sekskantmøtrikkerne for meget, da dette kan beskadige vægtens plasthus.

Bemærk: Hvis der er noget af gevindet, der stikker ud af møtrikkerne eller hjulets inderside, skal du skære det af med en nedstryger. Den gevindskårne stang må ikke røre ved nogen dele af maskinen, mens hjulet drejer.

Vigtigt: Se vægtoversigten i traktionsenhedens *betjeningsvejledning* for at få yderligere oplysninger om vægtkrav.

Bemærk: Når tragtbeholderen bruges med et skjold på 158 cm (model 30551) og blæsersæt (model 30506) på en Groundsmaster 3280-D eller en Groundsmaster 3320, skal hjulvægtssættet (11-0440) anvendes. Fastgør begge vægte på venstre hjul med 4 bolte (1/2-13 x 4-1/2 tomme) (Toro-delnr. 325-18) og de 4 møtrikker (1/2 tomme), der medfølger i sættet. Den medfølgende hjulvægt rører ved det bageste styrehjul på skjoldet, hvis der er monteret.

Betjening

Bemærk: Maskinens venstre og højre side er som set fra den normale betjeningsposition.

Før betjening af tragtbeholderen

1. Start af motoren.
2. Hæv og sænk tragtbeholderen flere gange ved at flytte drejearmen til kontrolventilen fremad for at sænke tragtbeholderen og flytte armen bagud for at hæve tragtbeholderen.
3. Kontroller sikkerhedskontaktens funktion, som følger:
 - Hæv tragtbeholderen, og indkobl kontakten til kraftudtaget, mens motoren kører. Motoren bør stoppe i løbet af 2 sekunder. Hvis motoren stopper, fungerer kontakten korrekt, og du kan fortsætte til næste trin. Hvis motoren ikke stopper, kan det skyldes en fejl i sikkerhedslåsesystemet.
 - Hæv tragtbeholderen, og tråd traktionspedalen ned, mens motoren kører, og kraftudtagshåndtaget er udkoblet. Motoren bør stoppe i løbet af 2 sekunder. Hvis motoren stopper, fungerer kontakten korrekt, og du kan fortsætte betjeningen. Hvis motoren ikke stopper, kan det skyldes en fejl i sikkerhedslåsesystemet.
4. Stop motoren.
5. Se efter hydrauliklækager.
6. Kontroller hydraulikvæskestanden i forakslen, og påfyld om nødvendigt mere væske. Se traktionsenhedens *betjeningsvejledning* for at få yderligere oplysninger.

Betjening af tragtbeholderen

Et blæsesæt på 132, 152 eller 158 cm

Flyt drejearmen til kontrolventilen frem for at sænke tragtbeholderen, og flyt armen bagud for at hæve tragtbeholderen.

Tip vedrørende betjening

⚠ FARE

En utildækket udblæsningsåbning kan resultere i, at der udkastes genstande i din eller omkringståendes retning. Der kan også opstå kontakt med klippeenhedens skæreknive. Kastede genstande eller kontakt med skærekniven kan medføre alvorlig personskade.

- **Betjen aldrig maskinen, hvis græsopsamleren eller deflektoren ikke er på plads.**
- **Placer aldrig hænder eller fødder i nærheden af en sliske, blæser eller klippeenhed.**

Den bedste ydeevne opnås ved at regulere traktionspedalen, så motorhastigheden holdes høj og konstant. Det er en god regel at sænke kørselshastigheden, når belastningen på skæreknivene øges, og øge kørselshastigheden, når belastningen på skæreknivene sænkes. På denne måde kan motoren, der arbejder med transmissionen, registrere den korrekte kørselshastighed, mens den opretholder den knivhastighed, der er nødvendig for at opnå en god klippekvalitet, sugefunktion og indblæsning af græs i tragtbeholderen. Hvis blæserens hastighed falder for meget, kan der opstå tilstopning. Se klippeenhedens og traktionsenhedens *betjeningsvejledning* vedrørende deres betjening.

Vigtigt: Udvis forsigtighed for at undgå kollision mellem tragtbeholderen og eventuelle stationære genstande. Trim altid med klippeenhedens venstre side.

- Pump alle dækkene på traktionsenheden op til 1,24 til 1,37 bar.
- Græsopsamleren er designet til brug under våde og tørre forhold. Der må ikke opsamles meget langt græs, da tragtbeholderen fyldes for hurtigt op.
- Når vådt, tungt græs opsamles, kan det være, at noget af det afklippede græs ikke blæses helt igennem slisen. Hullet i bunden af slisen gør det muligt for det afklippede græs at falde ud uden at tilstoppe slisen. Når dette sker, skal kørselshastigheden reduceres.
- Kofangeren, som beskytter blæserhuset, er ikke lang nok til at forhindre, at tragtbeholderen eller dens ramme rammer en stationær genstand. Hold den tilstrækkelig langt væk fra forhindringer, så kollision undgås. Trim altid udelukkende med venstre side af klippeenheden.
- Under betjening af opsamleren skal det ofte undersøges, om overskydende afklippet græs er efterladt på planen, eller om der er uklippet græs. Hvis dette er tilfældet, kan det være, at blæseren eller klippeenheden er tilstoppet. Stop maskinen, deaktivér kraftudtaget, aktivér parkeringsbremsen, og stop motoren. Kontroller, om der er tilstopninger i sliske, blæser eller klippeenhed. Fjern eventuelle tilstopninger vha. en pind eller lignende redskab. Kontroller spændingen på blæserremmen. Hvis remmen glider, skal den justeres.

- Græsopsamlerens tragtbeholder er designet til at udblæse luft ved siden af slisken. Herved kan tragtbeholderen fyldes fuldstændigt, uden at ydelsen sænkes. Græs falder gennem åbningen foran på tragtbeholderen, når den er fuld. Udkobl straks kraftudtaget, og tøm tragtbeholderen.
- Klip græsset hyppigt, især når det vokser hurtigt. Hvis du vil have en kortere plæne, skal græsset klippes igen. Lad klippebanerne overlape for at få et jævnt klippemønster.

Vigtigt: Når maskinen transporteres, skal tragtbeholderen indstilles i den lave position med den bageste skærm låst over det store låg.

Fjernelse af tragtbeholderen og rammen

1. Stop maskinen, deaktiver kraftudtaget, aktivér parkeringsbremsen, og stop motoren.
2. Flyt håndtaget til tragtbeholderens kontrolventil frem og tilbage nogle gange for at udløse trykket i det hydrauliske system.
3. Frakobl lynkoblingerne på hydraulikrøret.
4. Fjern de 2 låseclips, der fastgør forbindelsesstængerne til rammen.
5. Fjern de 2 svejste monteringsstapper og låseclips, der fastgør tragtbeholderen til rammen.
6. Fjern tragtbeholderen fra rammen.
7. Kobl ledningsnettet ud af kontakten på tragtbeholderens ramme eller sæde, og fjern det fra traktionsenheden.

Bemærk: Opbevar ledningsnettet sammen med tragtbeholderen.

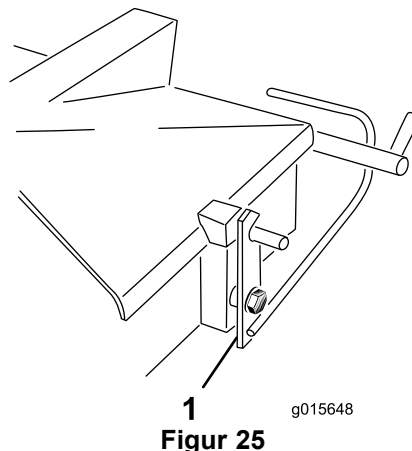
Bemærk: Tragtbeholderens ramme er tung. Understøt rammen, når du fjerner den, eller få hjælp af en kollega.

8. Fjern frakoblingstappen, der fastgør rammens bagside til maskinen.
9. Skub rammen af maskinen.
10. Slut tragtbeholderens rør sammen for at forhindre kontaminering af hydraulikrørene.
11. Sæt støvdækslerne over hydraulikfittingsene på maskinen.

Vedligeholdelse

Justering af bageste lågs lås

Juster låsenheden (Figur 25) op eller ned, hvis låget ikke lukker ordentligt, eller hvis det ikke låser under drift.



1. Låseenhed

⚠ FORSIGTIG

En hævet tragtbeholder må ikke forblive i hævet position. Arbejde under en hævet tragt, der ikke er understøttet, kan medføre alvorlig personskade.

Du må kun arbejde på tragtbeholderen, når den er sænket ned.

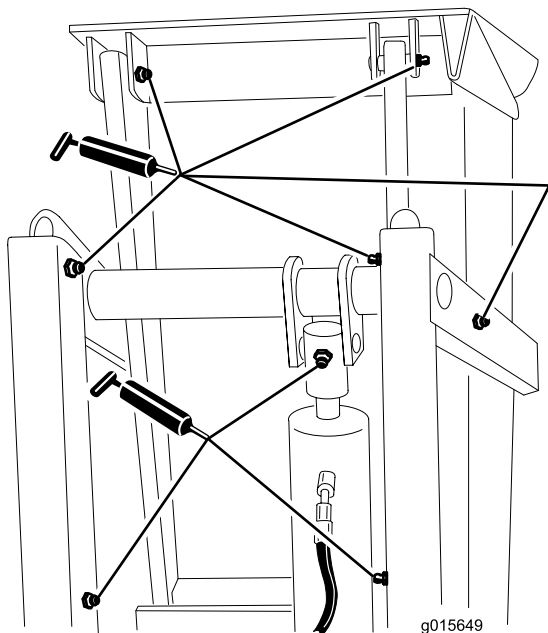
Generelle forholdsregler

- Hold maskinen ren, og kontroller, at motoren er fri for snavs og avner. Sørg for, at alle fastgørelsesanordninger er tilspændt. Kontroller deflektorer, skærme og afskærmninger for slid, og udskift dem om nødvendigt.
- Fjern afklippet græs fra tragtbeholderen, slisken, blæseren og klippeenheden efter brug. Vask undersiden af klippeenheden dagligt. Store ophobninger af afklippet græs vil forringe opsamlingsystemets ydeevne.
- Se betjeningsvejledningen til traktionsenheden og klippeenhederne for at få oplysninger om enhedernes servicekrav.

Smøring

Eftersynsinterval: For hver 25 timer

Smør cylinderen og alle drejepunkterne med litiumfedt nr. 2.
Der er 8 smørenipler på forskellige drejepunkter og 1 fitting i hver ende af cylinderen (Figur 26).



Figur 26

Inkorporeringserklæring

Modelnr.	Serienr.	Produktbeskrivelse	Fakturabeskrivelse	Generel beskrivelse	Direktiv
30356	315000001 og derover	0,42 m3 opsamlersæt, Groundsmaster	15 CU. FT. HOPPER KIT-GM3280D	0,42 m3 opsamlersæt	2006/42/EF, 2000/14/EF

Relevant teknisk dokumentation er blevet udarbejdet som krævet iht. del B i bilag VII til direktiv 2006/42/EF.

Vi vil som svar på anmodninger fra nationale myndigheder fremsende relevant information om dette delvist komplette maskineri. Informationerne bliver fremsendt elektronisk.

Dette maskineri må ikke idriftsættes, før det er inkorporeret i godkendte Toro-modeller som angivet i den tilknyttede overensstemmelseserklæring og iht. alle vejledninger, hvorved det kan erklæres at overholde alle relevante direktiver.

Certificeret:



David Klis
Overordnet teknisk chef
8111 Lyndale Ave. South
Bloomington, MN 55420, USA
July 31, 2015

Teknisk EU-kontakt:

Marc Vermeiren
Toro Europe NV
B-2260 Oevel-Westerloo
Belgium

Tel. 0032 14 562960
Fax 0032 14 581911

International forhandlerliste

Forhandler:	Land:	Tlf.:	Forhandler:	Land:	Tlf.:
Agrolanc Kft	Ungarn	36 27 539 640	Maquiver S.A.	Colombia	57 1 236 4079
Balama Prima Engineering Equip.	Hongkong	852 2155 2163	Maruyama Mfg. Co. Inc.	Japan	81 3 3252 2285
B-Ray Corporation	Korea	82 32 551 2076	Mountfield a.s.	Tjekkiet	420 255 704 220
Casco Sales Company	Puerto Rico	787 788 8383	Mountfield a.s.	Slovakiet	420 255 704 220
Ceres S.A.	Costa Rica	506 239 1138	Munditol S.A.	Argentina	54 11 4 821 9999
CSSC Turf Equipment (pvt) Ltd.	Sri Lanka	94 11 2746100	Norma Garden	Rusland	7 495 411 61 20
Cyril Johnston & Co.	Nordirland	44 2890 813 121	Oslinger Turf Equipment SA	Ecuador	593 4 239 6970
Cyril Johnston & Co.	Irland	44 2890 813 121	Oy Hako Ground and Garden Ab	Finland	358 987 00733
Equiver	Mexico	52 55 539 95444	Parkland Products Ltd.	New Zealand	64 3 34 93760
Femco S.A.	Guatemala	502 442 3277	Perfetto	Polen	48 61 8 208 416
ForGarder OU	Estland	372 384 6060	Pratoverde SRL.	Italien	39 049 9128 128
G.Y.K. Company Ltd.	Japan	81 726 325 861	Prochaska & Cie	Østrig	43 1 278 5100
Geomechaniki of Athens	Grækenland	30 10 935 0054	RT Cohen 2004 Ltd.	Israel	972 986 17979
Golf international Turizm	Tyrkiet	90 216 336 5993	Riversa	Spanien	34 9 52 83 7500
Guandong Golden Star	Kina	86 20 876 51338	Lely Turfcare	Danmark	45 66 109 200
Hako Ground and Garden	Sverige	46 35 10 0000	Solvart S.A.S	Frankrig	33 1 30 81 77 00
Hako Ground and Garden	Norge	47 22 90 7760	Spypros Stavrinides Limited	Cypern	357 22 434131
Hayter Limited (U.K.)	Storbritannien	44 1279 723 444	Surge Systems India Limited	Indien	91 1 292299901
Hydroturf Int. Co Dubai	Forenede Arabiske Emirater	97 14 347 9479	T-Markt Logistics Ltd.	Ungarn	36 26 525 500
Hydroturf Egypt LLC	Ægypten	202 519 4308	Toro Australia	Australien	61 3 9580 7355
Irrimac	Portugal	351 21 238 8260	Toro Europe NV	Belgien	32 14 562 960
Irrigation Products Int'l Pvt Ltd.	Indien	0091 44 2449 4387	Valtech	Marokko	212 5 3766 3636
Jean Heybroek b.v.	Holland	31 30 639 4611	Victus Emak	Polen	48 61 823 8369

Europæisk erklæring om beskyttelse af privatlivets fred

De oplysninger, som Toro indsamler

Toro Warranty Company (Toro) respekterer dit privatliv. For at vi kan behandle dit garantikrav og kontakte dig i tilfælde af en produkttilbagekaldelse, beder vi dig dele visse oplysninger med os, enten direkte eller gennem din lokale Toro-virksomhed eller -forhandler.

Toros garantisystem hostes på servere i USA, hvor love om beskyttelse af privatlivets fred muligvis ikke yder samme beskyttelse, som gælder i dit land.

VED AT DELE DINE PERSONLIGE OPLYSNINGER MED OS GIVER DU DIT SAMTYKKE TIL BEHANDLING AF DINE PERSONLIGE OPLYSNINGER SOM BESKREVET I DENNE ERKLÆRING OM BESKYTTELSE AF PRIVATLIVETS FRED.

Toros brug af oplysninger

Toro kan bruge dine personlige oplysninger til at behandle garantikrav og kontakte dig i tilfælde af en produkttilbagekaldelse og til ethvert andet formål, som vi informerer dig om. Toro kan dele dine oplysninger med Toros søsterselskaber, forhandlere eller andre forretningspartnere i forbindelse med enhver af disse aktiviteter. Vi sælger ikke dine personlige oplysninger til andre virksomheder. Vi forbeholder os retten til at offentliggøre personlige oplysninger for at kunne overholde gældende lovgivning og efter anmodning fra relevante myndigheder med henblik på at kunne betjene vores systemer korrekt eller af hensyn til vores egen eller brugerens beskyttelse.

Opbevaring af dine personlige oplysninger

Vi opbevarer dine personlige oplysninger, så længe vi har behov for dem, til de formål, som de oprindeligt blev indsamlet til, eller til andre legitime formål (som f.eks. overholdelse af regler) eller som påkrævet af gældende lovgivning.

Toros forpligtelse i forbindelse med sikkerheden af dine personlige oplysninger

Vi tager rimelige forholdsregler for at beskytte sikkerheden af dine personlige oplysninger. Vi tager også forholdsregler for at opretholde nøjagtigheden og aktualiteten af personlige oplysninger.

Adgang til og korrigerings af dine personlige oplysninger

Hvis du gerne vil gennemse eller ændre dine personlige oplysninger, kan du kontakte os pr. e-mail på legal@toro.com.

Forbrugerlovgivning i Australien

Forbrugere i Australien kan finde nærmere oplysninger om forbrugerlovgivningen i Australien i kassen eller hos den lokale Toro-forhandler.



Toros generelle produktgaranti

To års begrænset garanti

Fejl og produkter, der er dækket

The Toro Company og dets søsterselskab, Toro Warranty Company, garanterer i fællesskab i henhold til en aftale mellem dem, at dit Toro-produkt ("produktet") er frit for materialefejl og fejl i den håndværksmæssige udførelse i to år eller 1500 driftstimer*, hvad end der måtte indtræde først. Denne garanti gælder for alle produkter med undtagelse af dybdekløftere (se de separate garantierklæringer for disse produkter). Hvis der forekommer en fejl, som er dækket af garantien, vil vi reparere produktet uden omkostninger for dig. Dette inkluderer fejldiagnose, arbejds løn, reservedele og transport. Denne garanti træder i kraft på den dato, produktet leveres til den person, som oprindeligt køber det i detailleddet. * Produkt udstyret med timetæller.

Sådan får du udført service, der er dækket af garantien

Det påhviler dig at underrette produktforhandleren eller den autoriserede produktforhandler, som du har købt produktet hos, så snart du tror, der er opstået en fejl, som er dækket af garantien. Hvis du har brug for hjælp til at finde frem til en produktforhandler eller en autoriseret forhandler, eller hvis du har spørgsmål vedrørende dine rettigheder eller ansvar i henhold til garantien, kan du kontakte os her:

Toro Commercial Products Service Department
Toro Warranty Company
8111 Lyndale Avenue South
Bloomington, MN 55420-1196, USA

+1-952-888-8801 eller +1-800-952-2740
E-mail: commercial.warranty@toro.com

Ejerens ansvar

Du er som ejer af produktet ansvarlig for at udføre den vedligeholdelse og de justeringer, som er nødvendige i henhold til din *betjeningsvejledning*. Hvis du ikke udfører den nødvendige vedligeholdelse og de nødvendige justeringer, kan dette danne grundlag for at afvise en reklamation i henhold til garantien.

Genstande og fejl, der ikke er dækket

Det er ikke alle produktfejl eller funktionsfejl, der måtte opstå i garantiperioden, som udgør materialefejl eller fejl i den håndværksmæssige udførelse. Denne garanti dækker ikke følgende:

- Produktfejl, som er en følge af brug af ikke-originale Toro-reservedele eller af installation og brug af ekstra eller modificeret eller ikke-originale Toro-tilbehør og -produkter. Der kan medfølge en separat garantierklæring fra producenten af sådanne enheder.
- Produktfejl, som er en følge af manglende udførelse af anbefalet vedligeholdelse og/eller justeringer. Undladelse af at udføre korrekt vedligeholdelse af Toro-produkterne i henhold til skemaet over anbefalet vedligeholdelse i *betjeningsvejledningen* kan danne grundlag for afvisning af et garantikrav.
- Produktfejl, der stammer fra brug af produktet på ødelæggende, uagtsom eller hensynsløs vis.
- Reservedele, som forbruges ved brug, medmindre de skønnes at være defekte. Eksempler på reservedele, som forbruges eller opbruges under normal betjening af produktet omfatter, men er ikke begrænset til, bremseklodser og -belægninger, koblingsbelægninger, skæreknive, knivcylindre, ruller og lejer (forsegledede eller smørbare), bundknive, tænderør, styrehjul, lejer, dæk, filtre, remme samt visse sprøjtekomponenter såsom membraner, dyser og kontraventiler osv.
- Fejl, der forårsages af eksterne forhold. Forhold, der anses for at være eksterne forhold, omfatter, men er ikke begrænset til, vejrlig, opbevaringsforhold, forurening, brug af ikke-godkendte brændstoffer, kølevæsker, smøremidler, tilsætningsstoffer, gødningsmidler, vand eller kemikalier osv.
- Funktions- eller driftsfejl forårsaget af brændstoffer (f.eks. benzin, diesel eller biodiesel), der ikke overholder deres respektive branchestandarder.

- Normal støj, vibration, slid og ælde samt forringelse.
- Normalt slid omfatter, men er ikke begrænset til, beskadigelse af sæder som følge af slitage eller afslidning, slid på malede overflader, ridsede mærkater eller vinduer osv.

Reservedele

Reservedele, der planmæssigt skal udskiftet i forbindelse med nødvendig vedligeholdelse, er kun dækket af garantien i tidsrummet frem til det planmæssige tidspunkt for udskiftning af den pågældende reservedel. Reservedele, der udskiftes i henhold til denne garanti, er dækket af garantien i den originale produktgarantis løbetid og bliver Toros ejendom. Toro træffer endelig beslutning om, hvorvidt en reservedel eller en samlet enhed skal repareres eller udskiftes. Toro har ret til at bruge fabriksrenoverede reservedele til reparationer, der er dækket af garantien.

Garanti på dybdeafsladnings- og litium-ion-batterier:

Dybdeafsladnings- og litium-ion-batterier kan levere et samlet, specificeret antal kilowatttimer i løbet af deres levetid. Brugs-, opladnings- og vedligeholdelsesteknikker kan forlænge eller forkorte den samlede batterilevetid. I takt med at batterierne i dette produkt forbruges, vil mængden af nyttigt arbejde mellem opladningsintervaller langsomt formindskes, indtil batteriet er helt faldt. Udskiftning af slidte batterier som følge af normalt forbrug påhviler ejeren af produktet. Det kan være nødvendigt at udskifte batterier under produktets normale garantiperiode for ejerens regning. Bemærk: (kun litium-ion-batteri): Et litium-ion-batteri har en garanti, der kun dækker delen og dækker forholdsmæssigt, med start i år 3 til år 5 baseret på driftstiden og de brugte kilowatttimer. Der findes flere oplysninger i *betjeningsvejledningen*.

Omkostninger til vedligeholdelse afholdes af ejeren

Motorjustering, smøring, rengøring og polering, udskiftning af filtre, kølevæske og udførelse af anbefalet vedligeholdelse er eksempler på normal service, som Toro-produkter kræver, og omkostninger i forbindelse hermed afholdes af ejeren.

Generelle betingelser

Det eneste retsmiddel, du har til rådighed i henhold til nærværende garanti, er reparation hos en autoriseret Toro-forhandler.

Hverken The Toro Company eller Toro Warranty Company er ansvarlig for følgeskader eller indirekte eller hændelige skader i forbindelse med brugen af de Toro-produkter, der er dækket af nærværende garanti, herunder omkostninger eller udgifter til at fremskaffe erstatningsudstyr eller service i de perioder, der med rimelighed medgår i forbindelse med funktionsfejl eller manglende rådighed over produktet, mens der udføres reparationer i henhold til garantien. Bortset fra den emissionsgaranti, der er nævnt nedenfor, og kun såfremt denne måtte finde anvendelse, gives ingen anden udtrykkelig garanti. Alle underforståede garantier om salgbarhed og brugsegnerhed er begrænset til denne udtrykkelige garantis varighed.

I visse stater er det ikke tilladt at fragå ansvar for hændelige og følgeskader eller at begrænse tidsrummet for en underforstået garantis varighed, så ovenstående ansvarsfragørelser og begrænsninger gælder muligvis ikke for dig. Denne garanti giver dig bestemte juridiske rettigheder, men derudover kan du også have andre rettigheder, som varierer fra stat til stat.

Bemærk vedrørende motorgaranti:

Emissionskontrollsystemet på dit produkt kan være dækket af en separat garanti, som overholder de krav, der er fastsat af det amerikanske miljøbeskyttelsesagentur (Environmental Protection Agency, EPA) og/eller rådet for luftressourcer i Californien (California Air Resources Board, CARB). De timemæssige begrænsninger, der er anført ovenfor, gælder ikke for garantien på emissionskontrollsystemet. Der henvises til garantierklæringen om motoremissionsgaranti, som er vedlagt dit produkt eller er indeholdt i motorfabrikantens dokumentation, for yderligere oplysninger.

Andre lande end USA og Canada

Kunder, som har købt Toro-produkter, der er eksporteret fra USA eller Canada, skal kontakte deres Toro-forhandler for at få en garantipolice, som gælder for deres land, provins eller stat. Såfremt du af en eller anden grund er utilfreds med din forhandlers service eller har problemer med at få oplysninger om garantien, bedes du kontakte Toro-importøren.